

2. *отмечает далее*, что те петиции, в которых затрагиваются вопросы, представляющие интерес для Совета Организации Объединенных Наций по Намибии, были доведены до сведения последнего Секретариатом и приняты во внимание Советом при выполнении им функций, возложенных на него Генеральной Ассамблеей в резолюциях 2248 (S-V), 2325 (XXII) и 2403 (XXIII);

3. *обращает внимание* соответствующих петиционеров на доклад об этой территории, представленный Специальным комитетом⁹, и на резолюции по вопросу о Намибии, принятые Генеральной Ассамблеей на ее двадцать четвертой сессии, а также на доклад Совета Организации Объединенных Наций по Намибии¹⁰.

*1819-е пленарное заседание,
1 декабря 1969 года*

2554 (XXIV). Деятельность иностранных экономических и других кругов, которая препятствует осуществлению Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам в Южной Родезии, Намибии и территориях под португальским господством и во всех других территориях, находящихся под колониальным господством, и усилиям, направленным на ликвидацию колониализма, апартеида и расовой дискриминации в южной части Африки

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев пункт, озаглавленный «Деятельность иностранных экономических и других кругов, которая препятствует осуществлению Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам в Южной Родезии, Намибии и территориях под португальским господством и во всех других территориях, находящихся под колониальным господством, и усилиям, направленным на ликвидацию колониализма, апартеида и расовой дискриминации в южной части Африки»,

рассмотрев доклад Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, касающийся этого вопроса¹¹,

ссылаясь на свою резолюцию 1514 (XV) от 14 декабря 1960 г., в которой содержится Декларация о предоставлении независимости колониальным странам и народам, в частности на восьмой пункт преамбулы этой Декларации, и на свою резолюцию 2425 (XXIII) от 18 декабря 1968 г.,

будучи убеждена в том, что любая экономическая или другая деятельность, которая препятствует осуществлению резолюции 1514 (XV) и мешает усилиям, направленным на ликвидацию ко-

лониализма, апартеида и расовой дискриминации в южной части Африки и в других колониальных территориях, представляет собой нарушение политических, экономических и социальных прав и интересов народов этих территорий и, следовательно, несовместима с целями и принципами Устава Организации Объединенных Наций,

напоминая, что в соответствии с главами XI и XII Устава управляющие державы несут ответственность за обеспечение политического, экономического и социального прогресса и прогресса в области образования населения территорий, находящихся под их управлением, и за защиту населения и природных ресурсов этих территорий от злоупотреблений,

1. *утверждает* доклад Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, касающийся этого вопроса;

2. *подтверждает* неотъемлемое право народов зависимых территорий на самоопределение и независимость и на владение природными ресурсами своих территорий, а также их право располагать этими ресурсами в своих интересах в свете восьмого пункта преамбулы резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи;

3. *заявляет*, что иностранные экономические и другие круги, действующие в колониальных территориях и эксплуатирующие эти территории, представляют собой серьезное препятствие на пути к политической независимости, а также к использованию природных ресурсов этих территорий местными жителями;

4. *заявляет*, что любая управляющая держава, не допускающая осуществления колониальными народами их прав или подчиняющая их иностранным экономическим и финансовым кругам, нарушает обязательства, принятые ею в соответствии с главами XI и XII Устава Организации Объединенных Наций, и препятствует осуществлению резолюции 1514 (XV);

5. *осуждает* эксплуатацию колониальных территорий и народов, а также методы, которые практикуются в территориях, находящихся под колониальным господством, этими иностранными экономическими, финансовыми и другими кругами, и которые направлены на увековечение колониального господства;

6. *выражает глубокое сожаление* по поводу позиции соответствующих колониальных держав и государств, которые не приняли никаких мер по выполнению соответствующих положений резолюций Генеральной Ассамблеи;

7. *предлагает* соответствующим управляющим державам и государствам, компаниям и гражданам которых занимаются такой деятельностью, немедленно принять меры к тому, чтобы положить конец всем видам эксплуатации территорий и народов, находящихся под колониальным господством, в соответствии с резолюциями Генераль-

⁹ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двадцать четвертая сессия, Дополнение № 23 (A/7623/Rev.1), глава VII.

¹⁰ Там же, Дополнение № 24 (A/7624/Rev.1).

¹¹ Там же, Дополнение № 23A (A/7623/Rev.1/Add.1).

ной Ассамблеи 1514 (XV) от 14 декабря 1960 г., 2288 (XXII) от 7 декабря 1967 г. и 2425 (XXIII) от 18 декабря 1968 г., в частности, путем предотвращения новых капиталовложений, особенно в южной части Африки, которые противоречат целям вышеупомянутых резолюций;

8. *просит* все государства принять эффективные меры к тому, чтобы впредь прекратить предоставление финансовых средств и других видов экономической и технической помощи колониальным державам, которые используют такую помощь для подавления национально-освободительного движения;

9. *просит* Специальный комитет продолжить изучение этого вопроса и представить по нему доклад двадцать пятой сессии Генеральной Ассамблеи;

10. *предлагает* Генеральному секретарю использовать все имеющиеся в его распоряжении средства для оказания помощи Специальному комитету в проведении этого изучения.

1831-е пленарное заседание.
12 декабря 1969 года

2555 (XXIV). Осуществление Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам специализированными учреждениями и международными организациями, связанными с Организацией Объединенных Наций

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев пункт, озаглавленный «Осуществление Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам специализированными учреждениями и международными организациями, связанными с Организацией Объединенных Наций»,

ссылаясь на Декларацию о предоставлении независимости колониальным странам и народам, содержащуюся в резолюции 1514 (XV) от 14 декабря 1960 г.,

ссылаясь на свои резолюции 2311 (XXII) от 14 декабря 1967 г., 2426 (XXIII) от 18 декабря 1968 г. и на другие соответствующие резолюции Генеральной Ассамблеи,

принимая во внимание соответствующие доклады, представленные Генеральным секретарем¹², Экономическим и Социальным Советом¹³ и Специальным комитетом по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам¹⁴ относительно осуществления Декларации специализированными учреждениями и международными организациями, связанными с Организацией Объединенных Наций,

¹² Там же, двадцать четвертая сессия, Приложения, пункты 69 и 12 повестки дня, документ A/7725.

¹³ Там же, двадцать четвертая сессия, Дополнение № 3 (A/7603 и Corr.1), глава XIII, раздел C.

¹⁴ Там же, Дополнение № 23 (A/7623/Rev.1), глава V.

отмечая, что некоторые специализированные учреждения предприняли шаги, в том числе такие, как установление взаимоотношений или заключение других специальных соглашений с Организацией африканского единства, направленные на расширение масштаба их помощи беженцам из колониальных территорий в Африке, и начали осуществление процедуры, нацеленной на содействие разработке совместных или взаимодополняющих проектов, отвечающих интересам этих беженцев,

отмечая с сожалением, что некоторые специализированные учреждения и соответствующие международные организации не оказали полного содействия Организации Объединенных Наций в претворении в жизнь соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи,

учитывая, что народы и национально-освободительное движение в нескольких колониальных территориях нуждаются в срочной помощи со стороны соответствующих специализированных учреждений и международных организаций, особенно в области образования, подготовки кадров, здравоохранения и питания, в своей борьбе за достижение свободы и независимости,

признавая необходимость дальнейших и более эффективных мер, которые надлежит принять с целью скорейшего осуществления Декларации и других соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи специализированными учреждениями и международными организациями, связанными с Организацией Объединенных Наций,

считая, что в силу Устава, в частности глав IX и X, Организация Объединенных Наций должна делать рекомендации относительно координации политики и деятельности специализированных учреждений,

1. *вновь обращается с призывом* к специализированным учреждениям, Международному агентству по атомной энергии и международным организациям, связанным с Организацией Объединенных Наций, в полной мере сотрудничать с Организацией Объединенных Наций, в деле достижения целей и выполнения положений резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи и других соответствующих резолюций;

2. *выражает свою признательность* Управлению Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев и тем специализированным учреждениям и международным организациям, которые сотрудничают с Организацией Объединенных Наций в выполнении соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи;

3. *рекомендует* специализированным учреждениям и соответствующим международным организациям, а также различным программам в рамках системы Организации Объединенных Наций принять меры как индивидуально, так и в сотрудничестве друг с другом, по расширению масштабов своей помощи беженцам из колониальных территорий, включая помощь соответ-